

DIN EN ISO 15841

ICS 11.060.10

Ersatz für
DIN 13971:1998-01**Zahnheilkunde –
Drähte für die Kieferorthopädie (ISO 15841:2006);
Deutsche Fassung EN ISO 15841:2006**

Dentistry –
Wires for use in orthodontics (ISO 15841:2006);
German version EN ISO 15841:2006

Art dentaire –
Fils pour utilisation en orthodontie (ISO 15841:2006);
Version allemande EN ISO 15841:2006

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Dental (NADENT) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 55 „Zahnheilkunde“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) aus der Arbeit des ISO/TC 106 „Zahnheilkunde“ übernommen.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 014-00-18 AA „Kieferorthopädische Produkte“ im Normenausschuss Dental.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1942 siehe DIN EN ISO 1942
ISO 6982 siehe DIN EN ISO 6892

Änderungen

Gegenüber DIN 13971:1998-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) anstelle der Maße und Grenzabmaße werden vom Hersteller festzulegende Bereiche angegeben;
- b) neue Einteilung in zwei Typen aufgrund des elastischen/nichtelastischen Verhaltens;
- c) überarbeitete Anforderungen an die Kennzeichnung.

Frühere Ausgabe

DIN 13971:1998-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1942, *Zahnheilkunde — Terminologie*

DIN EN ISO 6892, *Metallische Werkstoffe — Zugversuch bei Raumtemperatur*

Deutsche Fassung

**Zahnheilkunde —
Drähte für die Kieferorthopädie
(ISO 15841:2006)**

Dentistry —
Wires for use in orthodontics
(ISO 15841:2006)

Art dentaire —
Fils pour utilisation en orthodontie
(ISO 15841:2006)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 4. September 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Einteilung.....	6
5 Anforderungen	7
5.1 Allgemeines.....	7
5.2 Maße.....	7
5.3 Austenitische Endtemperatur.....	7
5.4 Mechanische Eigenschaften.....	7
5.4.1 Drähte vom Typ 1.....	7
5.4.2 Drähte vom Typ 2.....	7
5.5 Gefährliche Elemente	7
6 Prüfverfahren	7
6.1 Probenahme	7
6.2 Maße.....	8
6.3 Austenitische Endtemperatur.....	8
6.3.1 Geräte.....	8
6.3.2 Durchführung	8
6.3.3 Bestimmung der austenitischen Endtemperatur	8
6.4 Mechanische Prüfungen	9
6.4.1 Allgemeines.....	9
6.4.2 Zugprüfung.....	9
6.4.3 Biegeprüfung.....	9
7 Verpackungs- und Etikettierungsangaben für den Anwender.....	11
7.1 Allgemeine Anforderungen.....	11
7.2 Verpackung	11
7.3 Etikettierung.....	12
Literaturhinweise	13

Bilder

Bild 1 — Maße für den Querschnitt eines Drahtes	6
Bild 2 — Kalometrische Differentialscanningkurve und Interpretation	8
Bild 3 — Drei-Punkt-Biegeprüfung.....	10
Bild 4 — Kurve der Biegeprüfung	11

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 15841:2006) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 106 „Dentistry“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 055 „Zahnheilkunde“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2007, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 2007 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 15841:2006 wurde vom CEN als EN ISO 15841:2006 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.